

ENGLISH	ITALIANO	ESPAÑOL	FRANÇAIS	PORTUGUÊS	POLSKI	DEUTSCH
-The connection of this device must only be carried out by a qualified specialist. -Input voltage range: 5V DC -Ensure that the device is correctly installed as shown in the diagram. -The unit can only be used as a radio frequency switch sensor for the Smart range and is only suitable for indoor use. -Protect the controller from moisture and heat. -Keep the sensor detector clean to avoid undesired sensor actions. -Ensure that the sensor detector is properly fixed; otherwise, functionality may be affected. -The "SWITCH" proximity sensor turns on with the approach of the hand and only turns off when it is activated again. -It also allows the control of luminaires with color temperature change as indicated in "Fig.CCT". Attention: The color temperature adjustment function of the switch requires a controller and a luminaire with the corresponding functions to be realized.	-La connessione di questo dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da uno specialista qualificato. -Intervallo di tensione di ingresso: 5V DC -Assicurarsi che il dispositivo sia installato correttamente, come mostrato nello schema. -L'unità può essere utilizzata solo come sensore interruttore a radiofrequenza per la gamma Smart ed è adatta solo per uso interno. -Proteggere il controller dall'umidità e dal calore. -Mantenere pulito il rilevatore del sensore per evitare azioni indesiderate del sensore. -Assicurarsi che il rilevatore del sensore sia fissato correttamente; in caso contrario, il funzionamento potrebbe essere compromesso. -The "SWITCH" proximity sensor turns on with the approach of the hand and only turns off when it is activated again. -It also allows the control of luminaires with color temperature change as indicated in "Fig.CCT". Attention: The color temperature adjustment function of the switch requires a controller and a luminaire with the corresponding functions to be realized.	-La conexión de este dispositivo únicamente debe ser realizada por un especialista cualificado. -Rango de voltaje de entrada: 5V DC -Cerciorarse que el dispositivo está correctamente instalado, como se muestra en el esquema. -La unidad sólo puede ser usada como sensor interruptor de radio frecuencia para la gama Smart y sólo es apto para uso interior. -Proteger el controlador contra la humedad y del calor. -Mantener limpio el detector del sensor, para evitar las acciones indeseadas del sensor. -Cerciorarse del que el detector del sensor esté fijado adecuadamente, de lo contrario el funcionamiento, se puede ver afectado. -El sensor de proximidad "SWITCH", se enciende con el acercamiento de la mano y sólo se apaga cuando se vuelve a accionar. -También permite el control luminarias con cambio de temperatura de color como se indica en la "Fig.CCT". Atención: La función de ajuste de la temperatura de color del interruptor requiere un controlador y una luminaria que dispongan de las funciones correspondientes para poder realizarse.	-La connexion de cet appareil doit être effectuée uniquement par un spécialiste qualifié. -Plage de tension d'entrée : 5V DC -S'assurer que l'appareil est correctement installé, comme indiqué dans le schéma. -L'unité ne peut être utilisée que comme un capteur interrupteur à radiofréquence pour la gamme Smart et est uniquement adaptée à une utilisation en intérieur. -Protéger le contrôleur contre l'humidité et la chaleur. -Maintenir le détecteur du capteur propre afin d'éviter les actions indésirables du capteur. -S'assurer que le détecteur du capteur est correctement fixé, sinon le fonctionnement pourrait être affecté. -Le capteur de proximité "SWITCH" s'allume à l'approche de la main et ne s'éteint que lorsqu'il est de nouveau activé. -Permet également le contrôle des luminaires avec changement de température de couleur comme indiqué dans la "Fig.CCT". Attention: La fonction de réglage de la température de couleur de l'interrupteur nécessite un contrôleur et un luminaire disposant des fonctions correspondantes pour pouvoir être réalisée.	-A conexão deste dispositivo deve ser realizada apenas por um especialista qualificado. -Faixa de tensão de entrada: 5V DC -Certifique-se de que o dispositivo está corretamente instalado, conforme mostrado no esquema. -A unidade só pode ser utilizada como sensor interruptor de radiofrequência para a linha Smart e é adequada apenas para uso interno. -Proteger o controlador contra umidade e calor. -Manter o detector do sensor limpo para evitar ações indesejadas do sensor. -Certifique-se de que o detector do sensor está devidamente fixado, caso contrário, seu funcionamento pode ser afetado. -O sensor de proximidade "SWITCH" liga-se com a aproximação da mão e só desliga quando é acionado novamente. -Também permite o controle de luminárias com alteração da temperatura de cor, conforme indicado na "Fig.CCT". Atenção: A função de ajuste da temperatura de cor do interruptor requer um controlador e uma luminária que possuam as funções correspondentes para que possa ser realizada.	-Podłączenie tego urządzenia może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę. -Zakres napięcia wejściowego: 5V DC -Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane, zgodnie ze schematem. -Urządzenie może być używane wyłącznie jako czujnik przełącznika radiowego w serii Smart i nadaje się tylko do użytku wewnętrznego. -Chronić sterownik przed wilgocią i ciepłem. -Utrzymywać czujnik w czystości, aby uniknąć niepożądanych działań czujnika. -Upewnić się, że czujnik jest prawidłowo zamocowany, w przeciwnym razie jego działanie może być zakłócone. -Czujnik zbliżeniowy "SWITCH" włącza się po ponownym uruchomieniu. -Umożliwia także sterowanie oprawami oświetleniowymi z zmianą temperatury barwowej, jak pokazano na rysunku "Fig.CCT". Uwaga: Funkcja regulacji temperatury barwowej przełącznika wymaga sterownika i oprawy oświetleniowej z odpowiednimi funkcjami, aby mogła działać poprawnie.	-Der Anschluss dieses Geräts darf nur von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden. -Eingangsspannungsbereich: 5V DC -Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt installiert ist, wie im Schaltplan gezeigt. -Das Gerät darf nur als Funkschalter-Sensor für die Smart-Serie verwendet werden und ist nur für den Innenbereich geeignet. -Schützen Sie den Controller vor Feuchtigkeit und Wärme. -Halten Sie den Sensordetektor sauber, um unerwünschte Aktionen des Sensors zu vermeiden. -Stellen Sie sicher, dass der Sensordetektor ordnungsgemäß befestigt ist, da sonst die Funktion beeinträchtigt werden könnte. -Der Näherungssensor "SWITCH" schaltet sich bei Annäherung der Hand ein und schaltet sich erst wieder aus, wenn er erneut betätigt wird. -Ermöglicht auch die Steuerung von Leuchten mit Farbtemperaturänderung, wie in der "Fig.CCT" angegeben. Abtachtung: Die Funktion zur Anpassung der Farbtemperatur des Schalters erfordert einen Controller und eine Leuchte, die über die entsprechenden Funktionen verfügen, damit sie ausgeführt werden kann.
LINKING: 1- The transmitter and receiver are unlinked. 2- A transmitter can be linked to up to 10 receivers, and a receiver can be linked to up to 10 transmitters. 3- To link the transmitter with a receiver, press the linking button on the receiver (I) (short press) and then press the linking button A (2) (short press) on the transmitter. It will be successfully linked when the luminaire blinks 3 times. 4- To link the 2nd, 3rd...10th transmitter to the same receiver, repeat step 3. 5- To link the 2nd, 3rd...10th receiver to the same transmitter, repeat step 3.	LINKING: 1- The transmitter and receiver are unlinked. 2- A transmitter can be linked to up to 10 receivers, and a receiver can be linked to up to 10 transmitters. 3- To link the transmitter with a receiver, press the linking button on the receiver (I) (short press) and then press the linking button A (2) (short press) on the transmitter. It will be successfully linked when the luminaire blinks 3 times. 4- To link the 2nd, 3rd...10th transmitter to the same receiver, repeat step 3. 5- To link the 2nd, 3rd...10th receiver to the same transmitter, repeat step 3.	LINKING: 1- The transmitter and receiver are unlinked. 2- A transmitter can be linked to up to 10 receivers, and a receiver can be linked to up to 10 transmitters. 3- To link the transmitter with a receiver, press the linking button on the receiver (I) (short press) and then press the linking button A (2) (short press) on the transmitter. It will be successfully linked when the luminaire blinks 3 times. 4- To link the 2nd, 3rd...10th transmitter to the same receiver, repeat step 3. 5- To link the 2nd, 3rd...10th receiver to the same transmitter, repeat step 3.	LINKING: 1- The transmitter and receiver are unlinked. 2- A transmitter can be linked to up to 10 receivers, and a receiver can be linked to up to 10 transmitters. 3- To link the transmitter with a receiver, press the linking button on the receiver (I) (short press) and then press the linking button A (2) (short press) on the transmitter. It will be successfully linked when the luminaire blinks 3 times. 4- To link the 2nd, 3rd...10th transmitter to the same receiver, repeat step 3. 5- To link the 2nd, 3rd...10th receiver to the same transmitter, repeat step 3.	LINKING: 1- The transmitter and receiver are unlinked. 2- A transmitter can be linked to up to 10 receivers, and a receiver can be linked to up to 10 transmitters. 3- To link the transmitter with a receiver, press the linking button on the receiver (I) (short press) and then press the linking button A (2) (short press) on the transmitter. It will be successfully linked when the luminaire blinks 3 times. 4- To link the 2nd, 3rd...10th transmitter to the same receiver, repeat step 3. 5- To link the 2nd, 3rd...10th receiver to the same transmitter, repeat step 3.	LINKING: 1- The transmitter and receiver are unlinked. 2- A transmitter can be linked to up to 10 receivers, and a receiver can be linked to up to 10 transmitters. 3- To link the transmitter with a receiver, press the linking button on the receiver (I) (short press) and then press the linking button A (2) (short press) on the transmitter. It will be successfully linked when the luminaire blinks 3 times. 4- To link the 2nd, 3rd...10th transmitter to the same receiver, repeat step 3. 5- To link the 2nd, 3rd...10th receiver to the same transmitter, repeat step 3.	LINKING: 1- The transmitter and receiver are unlinked. 2- A transmitter can be linked to up to 10 receivers, and a receiver can be linked to up to 10 transmitters. 3- To link the transmitter with a receiver, press the linking button on the receiver (I) (short press) and then press the linking button A (2) (short press) on the transmitter. It will be successfully linked when the luminaire blinks 3 times. 4- To link the 2nd, 3rd...10th transmitter to the same receiver, repeat step 3. 5- To link the 2nd, 3rd...10th receiver to the same transmitter, repeat step 3.
UNLINKING: 1- To unlink the transmitter or receiver, press and hold the linking button A on the transmitter or receiver (long press) for 10 seconds. It will be successfully unlinked when the luminaire blinks 3 times.	UNLINKING: 1- To unlink the transmitter or receiver, press and hold the linking button A on the transmitter or receiver (long press) for 10 seconds. It will be successfully unlinked when the luminaire blinks 3 times.	UNLINKING: 1- To unlink the transmitter or receiver, press and hold the linking button A on the transmitter or receiver (long press) for 10 seconds. It will be successfully unlinked when the luminaire blinks 3 times.	UNLINKING: 1- To unlink the transmitter or receiver, press and hold the linking button A on the transmitter or receiver (long press) for 10 seconds. It will be successfully unlinked when the luminaire blinks 3 times.	UNLINKING: 1- To unlink the transmitter or receiver, press and hold the linking button A on the transmitter or receiver (long press) for 10 seconds. It will be successfully unlinked when the luminaire blinks 3 times.	UNLINKING: 1- To unlink the transmitter or receiver, press and hold the linking button A on the transmitter or receiver (long press) for 10 seconds. It will be successfully unlinked when the luminaire blinks 3 times.	UNLINKING: 1- To unlink the transmitter or receiver, press and hold the linking button A on the transmitter or receiver (long press) for 10 seconds. It will be successfully unlinked when the luminaire blinks 3 times.
LEARNING KEY: -The RF transmitter with battery allows linking to another previously linked transmitter without acting on the receiver. After Transmitter "RT" has been successfully linked to the receiver, press and hold the Learning Key (B) on the new transmitter to be linked R2 until the light blinks slowly. Then, press the Link Key (A) button on transmitter R1, which is already linked to the receiver. The indicator light on switch R2 will stop blinking, indicating successful linking. After linking, both transmitters R1 and R2 will have the same frequency and can control the receiver interchangeably.	LEARNING KEY: -The RF transmitter with battery allows linking to another previously linked transmitter without acting on the receiver. After Transmitter "RT" has been successfully linked to the receiver, press and hold the Learning Key (B) on the new transmitter to be linked R2 until the light blinks slowly. Then, press the Link Key (A) button on transmitter R1, which is already linked to the receiver. The indicator light on switch R2 will stop blinking, indicating successful linking. After linking, both transmitters R1 and R2 will have the same frequency and can control the receiver interchangeably.	LEARNING KEY: -The RF transmitter with battery allows linking to another previously linked transmitter without acting on the receiver. After Transmitter "RT" has been successfully linked to the receiver, press and hold the Learning Key (B) on the new transmitter to be linked R2 until the light blinks slowly. Then, press the Link Key (A) button on transmitter R1, which is already linked to the receiver. The indicator light on switch R2 will stop blinking, indicating successful linking. After linking, both transmitters R1 and R2 will have the same frequency and can control the receiver interchangeably.	LEARNING KEY: -The RF transmitter with battery allows linking to another previously linked transmitter without acting on the receiver. After Transmitter "RT" has been successfully linked to the receiver, press and hold the Learning Key (B) on the new transmitter to be linked R2 until the light blinks slowly. Then, press the Link Key (A) button on transmitter R1, which is already linked to the receiver. The indicator light on switch R2 will stop blinking, indicating successful linking. After linking, both transmitters R1 and R2 will have the same frequency and can control the receiver interchangeably.	LEARNING KEY: -The RF transmitter with battery allows linking to another previously linked transmitter without acting on the receiver. After Transmitter "RT" has been successfully linked to the receiver, press and hold the Learning Key (B) on the new transmitter to be linked R2 until the light blinks slowly. Then, press the Link Key (A) button on transmitter R1, which is already linked to the receiver. The indicator light on switch R2 will stop blinking, indicating successful linking. After linking, both transmitters R1 and R2 will have the same frequency and can control the receiver interchangeably.	LEARNING KEY: -The RF transmitter with battery allows linking to another previously linked transmitter without acting on the receiver. After Transmitter "RT" has been successfully linked to the receiver, press and hold the Learning Key (B) on the new transmitter to be linked R2 until the light blinks slowly. Then, press the Link Key (A) button on transmitter R1, which is already linked to the receiver. The indicator light on switch R2 will stop blinking, indicating successful linking. After linking, both transmitters R1 and R2 will have the same frequency and can control the receiver interchangeably.	LEARNING KEY: -The RF transmitter with battery allows linking to another previously linked transmitter without acting on the receiver. After Transmitter "RT" has been successfully linked to the receiver, press and hold the Learning Key (B) on the new transmitter to be linked R2 until the light blinks slowly. Then, press the Link Key (A) button on transmitter R1, which is already linked to the receiver. The indicator light on switch R2 will stop blinking, indicating successful linking. After linking, both transmitters R1 and R2 will have the same frequency and can control the receiver interchangeably.
THIS DEVICE COMPLIES WITH EUROPEAN LEGISLATION	THIS DEVICE COMPLIES WITH EUROPEAN LEGISLATION	THIS DEVICE COMPLIES WITH EUROPEAN LEGISLATION	THIS DEVICE COMPLIES WITH EUROPEAN LEGISLATION	THIS DEVICE COMPLIES WITH EUROPEAN LEGISLATION	THIS DEVICE COMPLIES WITH EUROPEAN LEGISLATION	THIS DEVICE COMPLIES WITH EUROPEAN LEGISLATION



